

INFORME ANUAL DE PRÁCTICAS EXTERNAS

CURSO ACADÉMICO 2013/2014

1. Grados

1.1. Red docente

Durante el curso académico 2013/2014 se renovó la *Red docente para el seguimiento de las Prácticas Externas en la Facultad de Filosofía y Letras* en el marco del Proyecto «Redes de Investigación en docencia universitaria». Esta Red, coordinada por Elisa Barrañón López, Coordinadora Académica de Prácticas de Empresa, contó con la colaboración de Ana Belén Martín-Portugués Giménez de los Galanes, Gestora de Prácticas en Empresa, así como con la de los diferentes tutores académicos de las diez Titulaciones de nuestra Facultad:

TITULACIÓN	TUTOR/A
Grado en Español: Lengua y Literaturas	Carmen Marimón Llorca
Grado en Estudios Árabes e Islámicos	Mekkia Naima Benaicha Ziani
Grado en Estudios Franceses	Montserrat Planelles Iváñez
Grado en Estudios Ingleses	Nereida Congost Maestre
Grado en Filología Catalana	Antoni Mas Miralles
Grado en Geografía y Ordenación del Territorio	Antonio Prieto Cerdán
Grado en Historia	Verónica Mateo Ripoll

Grado en Historia	Pedro Payá López
Grado en Historia	Feliciana Sala Sellés
Grado en Humanidades	Elena Nájera Pérez
Grado en Traducción e Interpretación	Catalina Iliescu Gheorghiu
Grado en Turismo	Isabel Sancho Carbonell

Los objetivos fundamentales de la Red fueron los siguientes:

-Efectuar un seguimiento de las prácticas curriculares tras su primer año de funcionamiento como asignatura en las distintas Titulaciones.

-Revisar la documentación existente tanto para el seguimiento de las prácticas como para su evaluación, en función de las exigencias de la acreditación de los Grados: memoria y evaluación por parte del alumno, informe de la empresa colaboradora sobre el trabajo realizado por el estudiante, fichas de seguimiento, etc.

-Mejorar el diseño de la página web con el fin de que se pueda acceder de una forma rápida y clara a la información necesaria para conocer el funcionamiento de nuestro programa de prácticas.

Por lo que respecta a la memoria y evaluación por parte del alumnado, tras consultar algunas fuentes de información existentes (los datos que aparecían en nuestra página web el año académico anterior y los recogidos en un documento elaborado por la tutora académica del Grado en Traducción e Interpretación), la Red estableció una serie de pautas para la realización de la memoria final de prácticas, las cuales pueden consultarse en <http://lletres.ua.es/es/practiques/documentos/pautas-para-elaborar-la-memoria-de-las-practicas-externas.pdf>

Por otra parte, después de revisar la documentación de la que partía la empresa o institución para evaluar al alumno y considerar que resultaba insuficiente, puesto que valoraba muy superficialmente el trabajo realizado por el alumnado, se propuso un

modelo mucho más exhaustivo, el cual ya está disponible este año académico y puede consultarse en <http://lletres.ua.es/es/practiques/impresos-y-formularios.html>

Debido a que el Vicerrectorado de Estudiantes nos solicitó en el mes de abril información acerca del grado de satisfacción de los estudiantes de Prácticas Externas y a que no disponíamos de ningún informe o documento que reflejara este aspecto, la tutora académica del Grado en Turismo, Isabel Sancho, elaboró un cuestionario que fue aprobado por todos los miembros de la Red e incluso, se sugirió que se podría adjuntar a la memoria final. Se puede acceder a este cuestionario a través del siguiente enlace: <http://lletres.ua.es/es/practiques/documentos/informe-del-alumno-sobre-la-empresa-institucion.pdf>

Finalmente, como carecíamos de un modelo de ficha de seguimiento, la Red elaboró un borrador que este año tendrá que seguir perfilándose en función de las necesidades que se vayan detectando durante el próximo curso académico: <http://lletres.ua.es/es/practiques/documentos/ficha-de-seguimiento.pdf>

1.2. Valoración de los informes de Prácticas Externas

Debido a las peculiaridades de la asignatura Prácticas Externas, este año se creó un informe de coordinador de asignatura específico, adaptado a las necesidades de la materia. De ahí que no fuera posible rellenarlo durante el primer cuatrimestre. Tras revisar los distintos informes cumplimentados por los tutores académicos¹, se pueden sintetizar las valoraciones realizadas de la siguiente manera:

Organización y desarrollo de la asignatura	A	B	C	D
Se han llevado a cabo todas las actividades formativas programadas.	E ² EF G H H	EA FC T		
El horario programado de las prácticas ha sido adecuado.	E FC G H	EA H T		

¹ En el caso de Historia y de Estudios Franceses, las plantillas utilizadas fueron las del coordinador de asignatura, pero no la específica de prácticas. En Estudios Ingleses se han simplificado muchísimo los apartados y solamente se incluyen dos ítems. De Turismo no hemos recibido ningún informe.

² E: Español; Lengua y Literaturas; G: Geografía y Ordenación del Territorio; H: Historia; H: Humanidades; T: Traducción e Interpretación; EA: Estudios Árabes e Islámicos; FC: Filología Catalana; EF: Estudios Franceses.

Existen mecanismos de coordinación entre quien tutoriza en la UA y quien lo hace en la empresa/institución.	G	E EA FCH T		
Se han llevado a cabo las reuniones informativas planificadas para la presentación de la asignatura y la adjudicación de plazas.	E FCG HT	EA		
Existen mecanismos de organización y seguimiento de las prácticas externas que facilitan su adecuada evaluación.	G	EHT	EAFC	
Información y transparencia	A	B	C	D
La guía docente de la asignatura se encuentra cumplimentada y actualizada en el momento de la matrícula.	E EA EFGH HT			
Recursos materiales y servicios	A	B	C	D
El PAS que participa en las actividades formativas es suficiente y ofrece un soporte adecuado a la actividad docente del personal académico vinculado al título.	EA EF GHH T	FC		
Resultados de aprendizaje	A	B	C	D
Las actividades formativas desarrolladas en la asignatura son adecuadas y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	E GH HT	EA EF FC		
Las metodologías docentes empleadas son adecuadas y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	E GH HT	EA FC		
Los sistemas de evaluación empleados son adecuados y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	E EFH T	GH	EAFC	
Las prácticas externas desarrolladas son adecuadas para la adquisición de las competencias del título.	E FCG H	EA T		
El profesorado está satisfecho con los resultados obtenidos.	E FCG H	EFH T	EA	
Puntos fuertes				
Los coordinadores de prácticas de la UA señalan que cursar la asignatura Prácticas Externas supone una experiencia excelente para los estudiantes, ya que les permite tener un				

contacto con el mundo laboral y pone a prueba sus conocimientos adquiridos fuera del ámbito universitario. Generalmente, los alumnos se sienten útiles y les resulta de gran ayuda lo que han aprendido, ya que los lugares elegidos por ellos son totalmente adecuados para la adquisición de las competencias que buscaban. En el Grado de Traducción e Interpretación, donde los casos de prácticas con alumnos de Inglés son los más numerosos, suelen quedar muy satisfechos con esta experiencia real.

En líneas generales, los estudiantes manifiestan un gran interés por aprender y son acogidos con generosidad y dedicación por parte de los tutores externos.

Además, el profesorado de Prácticas Externas tiene la oportunidad de relacionarse con las empresas e ir adquiriendo experiencia a la hora de conocer las necesidades del alumnado, especialmente las vinculadas a sus perfiles profesionales.

Por otra parte, los tutores académicos subrayan el trabajo realizado por la Gestora de Prácticas, Ana Belén Martín-Portugués Giménez de los Galanes, ya que facilita muchísimo todos los trámites que deben realizarse.

Áreas de mejora

En el caso de Estudios Ingleses, la tutora de prácticas, Nereida Congost, ha hecho especial hincapié en el número considerable de estudiantes que cursan la asignatura Prácticas Externas, por lo que el trabajo del profesor se ve algo descompensado en este sentido, sobre todo si se tiene en cuenta el escaso reconocimiento académico que posee (0,60 créditos ECTS por grupo).

En Historia, se resalta el hecho de que los alumnos desconocen, en la mayoría de los casos, que los horarios de prácticas son por la mañana y que no pueden compaginarlos con las clases presenciales del Grado. Por ello, deberían recibir más información al respecto en el momento de la matriculación.

En Traducción e Interpretación, la tutora académica ha planteado la falta de convenios con empresas que ofrezcan prácticas en otras lenguas diferentes al inglés, ya que, por ejemplo, los alumnos de alemán tienen dificultades para encontrar destinos de prácticas y suelen estar muy descontentos ante esta carencia. Los estudiantes de francés también realizan prácticas con su lengua C, debido a que no hay suficientes destinos en su lengua B. Además, ha especificado que en algunas empresas no se le dedica el tiempo suficiente a la formación del alumno.

Todos los coordinadores de prácticas insisten en que habría que establecer una mayor coordinación entre los tutores externos y los tutores UA. Otra de las deficiencias señaladas con frecuencia es la existencia de una única gestora de Prácticas Externas en la Facultad de Filosofía y Letras, dado que es una carga excesiva si tenemos en cuenta todos los trámites que deben efectuarse durante la primera fase del programa.

En el caso de Estudios Árabes e Islámicos, solamente se matriculó una alumna y lo hizo con el Departamento de Filología Inglesa. Por ello, el seguimiento y la evaluación fueron llevados a cabo por la tutora académica de Estudios Ingleses. La tutora académica de Estudios Árabes e Islámicos solamente firmó el acta y la cerró. Por lo tanto, se deberían evitar

este tipo de situaciones el próximo curso académico.

En Filología Catalana, se debería especificar en la guía docente el porcentaje de los diferentes apartados que intervienen en la evaluación. Por otra parte, el tutor académico se ha encontrado con una dificultad: todas las evaluaciones de los tutores de empresa asignaban la máxima calificación a sus alumnos, sin seguir ningún criterio, por lo que esta situación ha generado algunos problemas en la evaluación definitiva del alumnado.

En Geografía y Ordenación del Territorio, se señala que el sistema de evaluación no parece adecuado, dado que el 50% de la nota final se deja en manos del tutor externo, mientras que el 50% restante deriva de la memoria del alumno, sin tener en cuenta el seguimiento continuo de las prácticas. De esta forma, no se refleja ni la importancia de la evaluación continua, ni el trabajo realizado tanto por el alumnado como por el profesor responsable de la asignatura.

La Coordinadora de Estudios Franceses ha puesto de relieve el desconcierto que sufre el alumno al principio de curso, pues no está familiarizado del todo con las gestiones administrativas de las prácticas.

Comentarios y propuestas de acciones de mejora

-Crear mecanismos que fomenten una mayor coordinación entre los tutores de empresa y los de la UA.

-Mantener reuniones informativas con los alumnos de tercer curso del Grado con la asistencia necesaria de la Coordinadora Académica y la Gestora de Prácticas.

-Establecer de manera más detallada los criterios de evaluación de la memoria que elabora el alumnado.

-Buscar destinos en otras lenguas para los alumnos de Traducción e Interpretación.

-Ampliar la oferta de prácticas para el próximo curso académico.

-Elaboración de un reglamento interno de Prácticas Externas de la Facultad que regularice el funcionamiento de las prácticas, determine las funciones y competencias de los tutores externos, los tutores UA, así como las obligaciones de los estudiantes.

-Continuar con el proceso de homogeneización de los informes de evaluación de los tutores externos, del alumnado con respecto a la empresa, así como de los informes de seguimiento.

-Regularizar las prácticas realizadas en centros de enseñanza públicos y privados, dado que se han detectado varios problemas al acudir el alumnado a centros no concertados por la Consellería, lo cual ha generado un cierto malestar entre el profesorado correspondiente.

-Solicitar a la UTC una encuesta que recoja la satisfacción global del alumnado de Prácticas Externas.

-Obtener más información acerca de la gestión y funcionamiento de las prácticas

extracurriculares.

-Continuar con la revisión de la información que aparece en la página web.

-Mejorar el reconocimiento de los tutores externos por la labor desarrollada con nuestros alumnos.

-Proporcionar al tutor de la empresa herramientas y criterios necesarios que le permitan justificar su calificación final.

-Informar al alumnado a principio de curso de forma clara y precisa sobre el protocolo administrativo que debe seguir y de los documentos que debe presentar, los cuales se encuentran en la página web de la Facultad.

-Recordar de manera insistente a los estudiantes que deben acudir a tutorías antes de acabar las prácticas para informar a su tutor de la actividad realizada, así como de cualquier problema que haya podido surgir durante el desarrollo de la misma.

-Recordar con tiempo al alumnado, aunque forme parte de su responsabilidad, los documentos que debe adjuntar a la memoria final.

1.3. Acciones de mejora llevadas a cabo durante el curso académico 2013/2014

El 06 de marzo de 2014 se organizó el «Taller de Empleo y Autoempleo dirigido a estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras», en colaboración con el GIPE. En él participaron María José Piqueres, Orientadora Laboral del GIPE (Gabinete de Iniciativas para el Empleo), y Víctor Climent, Técnico Autoempleo del GIPE. María José Piqueres les ofreció información a los alumnos acerca de cómo elaborar el Currículum Vitae, una carta de presentación y de cómo afrontar una entrevista de trabajo. Por su parte, Víctor Climent les habló del autoempleo en el contexto universitario e insistió en dos aspectos fundamentales: la producción de ideas en el ámbito de las disciplinas humanísticas y el desarrollo del plan de empresa para estudiantes de Humanidades.

El 08 de abril de 2014 participamos en la Maratón de Empleo y Autoempleo de la Universidad de Alicante. La tutora de prácticas de Traducción e Interpretación preparó la siguiente charla: «Las prácticas como vinculación efectiva entre la enseñanza universitaria y la realidad laboral» (<http://www.insercionlaboral.ua.es/formacion-para-el-empleo/637-las-practicas-como-vinculacion-efectiva-entre-la-ensenanza-universitaria-y-la-realidad-laboral.html>)

Con motivo de la falta de información que hubo el año anterior acerca del funcionamiento de las prácticas, durante el pasado mes de abril se celebraron una serie de reuniones informativas organizadas por los coordinadores de cada Titulación y dirigidas, fundamentalmente, a alumnos de tercer curso. La Gestora de Prácticas, Ana Belén Martín, contactó con los tutores académicos para que le facilitaran el lugar, la

hora y la fecha elegidos y, posteriormente, publicó toda esa información en la página web de la Facultad.

Ante la demanda de la Tarjeta de Identificación Universitaria por parte de los tutores externos en formato físico, la Coordinadora Académica elaboró un informe con el visto bueno del Decano de la Facultad, el cual se envió a la Unidad de Gestión de la TIU para que los gastos de tramitación de la Tarjeta Universitaria los asumiera la Facultad y no el tutor externo.

Con el fin de organizar el proceso de matrícula de las Prácticas Externas se elaboraron dos calendarios (uno para la Titulación de Turismo y otro para el resto de Titulaciones), que se han puesto en marcha en el presente año académico.

Para que los tutores académicos pudieran llevar un seguimiento de los alumnos matriculados en Prácticas Externas se ha recomendado a los alumnos que cumplimenten una ficha de inscripción, elaborada en su momento por la tutora de prácticas de Traducción e Interpretación, Catalina Iliescu. Esta ficha puede consultarse en <http://lletres.ua.es/es/practiques/documentos/impresos/ficha-de-inscripcion-del-estudiante.pdf>

1. 4. Alumnos de Grado que han participado en el programa de prácticas

En la siguiente tabla se recoge el número de estudiantes que se han matriculado de la asignatura Prácticas Externas en cada una de las Titulaciones y se detallan cuántos estudiantes finalmente las llevaron a cabo:

Titulación	Nº Estudiantes matriculados	Nº Estudiantes que han realizado prácticas (con acuerdo)	Nº Estudiantes aprobados
GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURAS	44	44	44
GRADO EN ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	2	1	1
GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES	16	15	15
GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	45	43	45 ³
GRADO EN FILOLOGÍA CATALANA	32	32	32
GRADO EN GEOGRAFÍA Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO	13	11	11
GRADO EN HISTORIA	26	21	21
GRADO EN HUMANIDADES	4	4	4

³ Si se da el caso de que el número de estudiantes aprobados supera al número de estudiantes que han realizado las prácticas, se debe, fundamentalmente, a que no todos han formalizado su acuerdo de prácticas.

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	60	45	57
GRADO EN TURISMO	100	99	99

A continuación se recogen los principales destinos elegidos por los estudiantes de los distintos Grados:

Titulación	Empresa
GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURAS	<p>03014137 I.E.S. LA CREUETA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) EPA CALLOSA DEL SEGURA (AYUNTAMIENTO DE CALLOSA DE SEGURA) 03016161 ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES DE BENIDORM (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03012864 F.P.A. BABEL (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03013753 I.E.S. PASCUAL CARRIÓN (SAX) (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) BIBLIOTECA CENTRAL FLORIDA BABEL (AYUNTAMIENTO DE ALICANTE) 03008411 COLEGIO SANTA FAZ (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03012050 I.E.S. MONTSERRAT ROIG (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03010132 IES PERE MARÍA ORTS I BOSCH (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03002445 I.E.S. ANTONIO SEQUEROS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) LICEO FRANCÉS DE ALICANTE BIBLIOTECA CENTRAL PEDRO IBARRA (AYUNTAMIENTO DE ELCHE) ESCUELA PERMANENTE DE ADULTOS (EPA) (AYUNTAMIENTO DE ALBATERA) SEGABAE S.L.(COLEGIO SAN RAIMUNDO DE PEÑAFORT) 03015579 ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE TORREVIEJA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) SERVICIOS REPROGRÁFICOS INTEGRALES, S.L. ESCUELA MUNICIPAL DE ADULTOS (Dependiente de la EPA de Torreveja) (AYUNTAMIENTO DE ROJALES) DPTO. PREHISTORIA, ARQUEOLOGÍA, Hª ANTIGUA, FILOLOGÍA GRIEGA Y FILOLOGÍA LATINA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA CIVIL (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) BIBLIOTECA UNIVERSITARIA - SERVICIO DE INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA Y DOCUMENTAL (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03003486 I.E.S. VEGA BAJA (CONSELLERÍA DE</p>

	<p>EDUCACIÓN) 03001891 I.E.S. MIGUEL HERNANDEZ (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) SOCIEDAD COOPERATIVA VALENCIANA AIRE LIBRE CENTRO DE APOYO AL ESTUDIANTE (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) COLEGIO PADRE DEHON COLEGIO DIOCESANO SAN JOSÉ DE CAROLINAS CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03009385 I.E.S. CARRUS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03013881 I.E.S. VICTORIA KENT (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN)</p>
<p>LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HISPÁNICA</p>	<p>BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03015099 IES LAS NORIAS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03008423 I.E.S. SAN VICENTE (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03009385 I.E.S. CARRUS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTRO DE ESTUDIOS IBEROAMERICANOS MARIO BENEDETTI (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03011070 I.E.S. LAS ESPEÑETAS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03015154 I.E.S. LA CANAL (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN)</p>
<p>GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES</p>	<p>03014514 I.E.S. JOANOT MARTORELL (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTRO PRIVADO-CONCERTADO SANTA M^a DEL CARMEN 03000400 I.E.S. COTES BAIXES (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03010168 I.E.S. CAP DE L'ALJUB (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CLUB BALONMANO TORRELLANO SEGABAE S.L.(COLEGIO SAN RAIMUNDO DE PEÑAFORT) 03005094 I.E.S. ASUNCION DE NTRA. SEÑORA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03001775 DON BOSCO-SALESIANOS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) HOSPITAL INTERNACIONAL MEDIMAR S.A. 03010429 I.E.S. LLOIXA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03017825 ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES ALCOI (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN)</p>

<p>GRADO EN ESTUDIOS INGLESES</p>	<p>46017201 IES JAUME I (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) SERVICIOS REPROGRÁFICOS INTEGRALES, S.L. FRANCISCO GUERRERO GUARDIOLA (CENTRO DE ESTUDIOS CERVANTES) CLUB BALONMANO TORRELLANO 03009385 I.E.S. CARRUS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) ENGLISH CONNECTION MASTER SL SIERRA BERNIA SCHOOL SL ASOCIACIÓN DE PADRES DE ALUMNOS DEL COLEGIO DE LA ENCARNACION DE VILLENA COLEGIO PADRE DEHON 03010821 I.E.S. AZUD DE ALFEITAMI (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03012050 I.E.S. MONTSERRAT ROIG (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03015178 I.E.S. LA GAIA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03012566 I.E.S. BAHIA DE BABEL (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03009208 COLEGIO SALESIANOS MARÍA AUXILIADORA CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03000394 I.E.S. PARE VITORIA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03014800 IES VILLA DE ASPE (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) ELISA CALZADA MARTIJENA (MY LITTLE SCHOOL) 03001829 MÉDICO PEDRO HERRERO (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) AYUNTAMIENTO DE SANTA POLA SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) INSTITUT SUPERIOR D'INVESTIGACIÓ COOPERATIVA IVITRA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03003966 I.E.S. CANONIGO MANCHON 03014484 I.E.S. MIGUEL HERNANDEZ (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) INTERNATIONAL SUMMER PROGRAM (UNIVERSIDAD DE ALICANTE)</p>
<p>LICENCIATURA EN FILOLOGÍA INGLESA</p>	<p>03005070 SAN JOSÉ ARTESANO-SALESIANOS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03001121 COLEGIO LA PURÍSIMA Y SAN FRANCISCO (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03015142 I.E.S. DE PEDREGUER (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) BARCELÓ HOTELS & RESORT (COLONIA ALEMANIA)</p>

<p>GRADO EN FILOLOGÍA CATALANA</p>	<p>03003966 I.E.S. CANONIGO MANCHON (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) COLEGIO DON BOSCO- SALESIANOS OFICINA DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA (AYUNTAMIENTO DE VILLAJOSYOSA) BIBLIOTECA ALBERTO NAVARRO PASTOR (AYUNTAMIENTO DE ELDA) OFICINA MUNICIPAL PROMOCION DEL VALENCIANO (AYUNTAMIENTO DE ALICANTE) CONCEJALIA DE JUVENTUD (AYUNTAMIENTO DE TORREVIEJA) AYUNTAMIENTO DE POLOP OFICINA DE PROMOCIÓN Y USO DEL VALENCIANO (AYUNTAMIENTO DE ELCHE) AYUNTAMIENTO DE L'ALFÀS DEL PI INSTITUT SUPERIOR D'INVESTIGACIÓ COOPERATIVA IVITRA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) 03015105 I.E.S. DE LA NUCIA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) BIBLIOTECA MARIA MOLINER D'ORIOLA (AULA DE CONVERSA ANTONI ALMUNIA) (AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA) REGIDORIA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA (AYUNTAMIENTO DE BENISSA)</p>
<p>GRADO EN GEOGRAFÍA Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO</p>	<p>03014850 I.E.S. LA ENCANTA (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) AYUNTAMIENTO DE IBI INFORMACION TV. PLAZA VIRGEN DEL MAR COTA AMBIENTAL, S.L. AYUNTAMIENTO DE NOVELDA 03013753 I.E.S. PASCUAL CARRIÓN (SAX) (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) INSTITUTO INTERUNIVERSITARIO DE GEOGRAFÍA (SIG) (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL SANTA POLA AYUNTAMIENTO DE ROJALES AYUNTAMIENTO DE MONFORTE DEL CID LABORATORIO DE GEOMÁTICA. INSTITUTO INTERUNIVERSITARIO (UNIVERSIDAD DE ALICANTE)</p>
<p>LICENCIATURA EN GEOGRAFÍA</p>	<p>LABORATORIO DE GEOMÁTICA. INSTITUTO INTERUNIVERSITARIO (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE (AYUNTAMIENTO DE L'ALFÀS DEL PI) AYUNTAMIENTO DE ROJALES AJUNTAMENT D'OLIVA</p>
<p>GRADO EN HISTORIA</p>	<p>CONCEJALIA DE PATRIMONIO (AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA) MUSEO ARQUEOLÓGICO MUNICIPAL JOSÉ MARÍA SOLER DE VILLENA (AYUNTAMIENTO DE VILLENA) AYUNTAMIENTO DE FINESTRAT</p>

	<p>MUSEO ARQUEOLÓGICO (MARQ) (DIPUTACIÓN DE ALICANTE) FUNDACIÓN UNIVERSITARIA LA ALCUDIA MUSEO ARQUEOLÓGICO DÁMASO NAVARRO (AYUNTAMIENTO DE PETRER) MUSEO MUSA (AYUNTAMIENTO DE ALICANTE) ESTRATS, TREBALLS D'ARQUEOLOGIA SL ARXIU MUNICIPAL (AYUNTAMIENTO DE VILLAJOSYA) SEDE DE LA SOCIETAT MUSICAL LA PAU (AYUNTAMIENTO DE BENEIXAMA) ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ALICANTE (CONSELLERÍA DE CULTURA Y DEPORTE) 03001891 I.E.S. MIGUEL HERNANDEZ (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03014848 I.E.S. DE BIAR (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) MUSEU ARQUEOLÒGIC MUNICIPAL CAMIL VISEDO (AYUNTAMIENTO DE ALCOY) MUSEO MUNICIPAL DE LA VILA JOYOSA (AYUNTAMIENTO DE VILLAJOSYA)</p>
<p>LICENCIATURA EN HISTORIA</p>	<p>MUSEO ARQUEOLÓGICO (AYUNTAMIENTO DE SAN FULGENCIO) ALEBUS S.L. MUSEO MUNICIPAL DE LA VILA JOYOSA (AYUNTAMIENTO DE VILLAJOSYA) FUNDACIÓN UNIVERSITARIA LA ALCUDIA MUSEO ARQUEOLÓGICO (MARQ) (DIPUTACIÓN DE ALICANTE) MUSEO ARQUEOLÓGICO MUNICIPAL DE YECLA (AYUNTAMIENTO DE YECLA) INSTITUT ALACANTÍ DE CULTURA JUAN GILALBERT (DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ALICANTE) ARCHIVO MUNICIPAL (AYUNTAMIENTO DE CALLOSA DE SEGURA) ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ALICANTE (CONSELLERÍA DE CULTURA Y DEPORTE) MUSEO ARQUEOLÓGICO MUNICIPAL JOSÉ MARÍA SOLER DE VILLENA (AYUNTAMIENTO DE VILLENA)</p>
<p>GRADO EN HUMANIDADES</p>	<p>BIBLIOTECA ENRIC VALOR (AYUNTAMIENTO DE CREVILLENTE) 03016559 I.E.S. NÚM. 5 SAN VICENTE (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) IES MIGUEL HERNÁNDEZ DE BIGASTRO IES MARÍA BLASCO DE SAN VICENTE DEL RASPEIG</p>
<p>LICENCIATURA EN HUMANIDADES</p>	<p>CASA CULTURA (AYUNTAMIENTO DE ALMANSA) FUNDACIÓN UNIVERSITARIA LA ALCUDIA</p>
<p>GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN</p>	<p>CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. HOSPITAL VEGA BAJA (DEPARTAMENTO DE SALUD 21) (CONSELLERÍA DE SANIDAD) VALHALLA CATS SL</p>

	<p>HOSPITAL GENERAL DE ALICANTE (CONSELLERÍA DE SANIDAD) SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) CENTRO CLINICO ORAL, S.L.P.U. HOSPITAL INTERNACIONAL MEDIMAR S.A. LICEO FRANCÉS DE ALICANTE UNIVERSIDAD PERMANENTE (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) SECRETARIADO DE PROMOCIÓN CULTURAL Y LINGÜÍSTICA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) HOSPITAL GENERAL DE ELCHE (DEPARTAMENTO DE SALUD 20) (CONSELLERÍA DE SANIDAD) HOSPITAL VEGA BAJA (DEPARTAMENTO DE SALUD 21) (CONSELLERÍA DE SANIDAD) HOSPITAL DEL VINALOPÓ DEPARTAMENTO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) SERVICIO DE CULTURA (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) PINK NOISE SL</p>
<p>LICENCIATURA EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN</p>	<p>HOSPITAL DEL VINALOPÓ HOSPITAL GENERAL DE ALICANTE CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U.</p>
<p>GRADO EN TURISMO</p>	<p>AYUNTAMIENTO DE LA NUCIA CÁMARA DE COMERCIO DE ALICANTE HOTEL ARECA (HOTEL ILLANOS S. L.) OFICINA DE TURISMO (AYUNTAMIENTO DE BENIDORM) COMUNIDAD PROPIETARIOS APARTOTEL MELIA ALICANTE HOTEL SPA PORTA MARIS HOTEL HUERTO DEL CURA HOTEL MAYA (MAYAPAN S.L.) EXPLOTADORA MADRID TOWER, SLU HOTEL RAMBLA 9 DELEGACIÓN DE ALTEA HOTEL BARCELÓ ASIA GARDENS 5* BENIDORM HOTEL GRAN SOL ALICANTE HOTEL HOLIDAY INN PLAYA SAN JUAN ALBIR HILLS RESORT, S.A. (SHA WELLNESS CLINIC) VIAJES BARCELÓ (MURCIA) HOTEL H2 ELCHE HOTEL HOSPES AMÉRIGO (ALICANTE) RESIDENCIA ESTUDIANTIL (SAN VICENTE DEL RASPEIG) AGENCIA VALENCIANA DE TURISMO (TOURIST INFO ALICANTE) LA LAGUNA SPA& GOLF DE ROJALES AYUNTAMIENTO DE AIGÜES INSTITUTO MUNICIPAL DE TURISMO DE ELCHE CONCEJALIA DE TURISMO (AYUNTAMIENTO DE NOVELDA)</p>

HOTEL IBIS ALICANTE AGUA AMARGA
ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE HOTELES DE ALICANTE
ABBA HOTELES (ABBA CENTRUM ALICANTE)
CONCEJALIA DE URBANISMO (AYUNTAMIENTO DE
ELCHE)
MARJAL GUARDAMAR RESORT
INVERHOTEL 2000
HOTEL ARECA
VIVIANA DECKX CEULEMANS (CAMPING
INTERNACIONAL LA MARINA)
MANUELA GRAÑA RIBELLES (HOTEL EL ALAMO)
CLUB DE GOLF ALICANTE SA
HOTEL JARDÍN MILENIO
HOTEL ECONOMIQUE ALICANTE SL
SOCIALRES COOPERATIVA VALENCIANA (AVANZA
SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y TURÍSTICOS)
HOTEL HOLIDAY INN ELCHE
NH CRISTAL
TOURIST INFO ELDA (AYUNTAMIENTO DE ELDA)
ESATUR XXI SL
HOTEL IBIS MADRID ALCORCON TRESAGUAS
HOSTAL LES MONGES PALACE
HOTEL ARECA
HOTEL MANAGEMENT CONCEPT IBERIA
TOURIST INFO EL CAMPELLO (AYUNTAMIENTO DE
CAMPELLO)
TOURIST INFO TORREVIEJA (ALTO DE LA CASILLA)
(AYUNTAMIENTO TORREVIEJA)
SOMDOS TRAVEL, S.L. (BARCELO VIAJES)
BARCELÓ VIAJES ALICANTE
HOTEL IBIS ALICANTE ELCHE
GALENA HOTELS, SL
AGENCIA VALENCIANA DE TURISMO (INVAT.TUR)
NH ALICANTE
OCH (CENTRAL DE GRUPOS Y VIAJES) 2
HOTEL SILKEN PUERTA VALENCIA
YA GRUPO DE RESTAURACIÓN SL
INSTITUTO MUNICIPAL DE TURISMO DE ELCHE
RUTA JOVE VIATGES (MUTXAMEL)
TRAMUNTANA AVENTURA S.L.U.
UNITURSA CALPE, S.L. (HOTEL ROCA ESPMERALDA -
CALPE)
AYUNTAMIENTO DE L'ALFÀS DEL PI
TOURIST INFO CENTRO
HOTEL JARDÍN MILENIO
EUROSTARS HOTELS (MADRID)
ALEMAR COSTA BLANCA (FRANQUICIA DE VIAJES
IBERIA)
OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO (AYUNTAMIENTO
DE ALBACETE)
INTEREMPLO ETT S.L.
PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO Y PLAYAS DE
ALICANTE
NH CIUDAD DE VALENCIA

DIPLOMATURA EN TURISMO	HOTEL IBIS ALICANTE ELCHE HOTEL AC ELDA, S.L. NH ALICANTE AGENCIA VALENCIANA DE TURISMO (TOURIST INFO ALICANTE)
---------------------------	---

2. Másteres

2.1. Valoración de los informes de Prácticas Externas

Los Coordinadores de los Másteres también cumplimentaron un informe de prácticas a finales del segundo cuatrimestre. Por ello, resumimos a continuación los aspectos más relevantes⁴:

Organización y desarrollo de la asignatura	A	B	C	D
Se han llevado a cabo todas las actividades formativas programadas.	MAP ⁵ MEI MPG TI			
El horario programado de las prácticas ha sido adecuado.	MAP MEI MPG	TI		
Existen mecanismos de coordinación entre quien tutoriza en la UA y quien lo hace en la empresa/institución.	MEI TI	MPG	MAP	
Se han llevado a cabo las reuniones informativas planificadas para la presentación de la asignatura y la adjudicación de plazas.	MAP MEI MPG			
Existen mecanismos de organización y seguimiento de las prácticas externas que facilitan su adecuada evaluación.	MEI MPG	MAP		
Información y transparencia	A	B	C	D
La guía docente de la asignatura se encuentra cumplimentada y actualizada en el momento de	MAP MEI			

⁴ Debemos señalar que en el caso el Máster Universitario en Traducción Institucional no se ha cumplimentado el informe específico de Prácticas Externas.

⁵ **MAP:** Máster Universitario en Arqueología Profesional y Gestión Integral del Patrimonio; **MEI:** Máster Universitario en Español e Inglés como Segundas Lenguas/Lenguas Extranjeras; **MPG:** Máster en Planificación y Gestión de Riesgos Naturales; **TI:** Máster Universitario en Traducción Institucional.

la matrícula	MPG TI			
Recursos materiales y servicios	A	B	C	D
El PAS que participa en las actividades formativas es suficiente y ofrece un soporte adecuado a la actividad docente del personal académico vinculado al título.	MAP MPG TI			MEI
Resultados de aprendizaje	A	B	C	D
Las actividades formativas desarrolladas en la asignatura son adecuadas y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	MAP MEI MPG TI			
Las metodologías docentes empleadas son adecuadas y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	MAP MEI MPG TI			
Los sistemas de evaluación empleados son adecuados y se ajustan razonablemente a los objetivos previstos en la guía docente.	MAP MEI MPG TI			
Las prácticas externas desarrolladas son adecuadas para la adquisición de las competencias del título.	MAP MEI MPG			
El profesorado está satisfecho con los resultados obtenidos.	MEI MPG TI	MAP		

Puntos fuertes

En el Máster Universitario en Arqueología Profesional y Gestión Integral del Patrimonio, se ha destacado lo siguiente:

- Prácticas individualizadas: el alumno recibe un tratamiento completamente individualizado. Se ha pretendido que los alumnos no coincidan al mismo tiempo en los centros para asegurar que participasen en todas las actividades formativas propuestas en centro de destino.
- Amplia oferta de destinos que recogen todos los campos de la Arqueología profesional. Los más de 30 destinos propuestos a los alumnos cubren sobradamente la demanda. Esta diversidad permite que nuestros alumnos puedan seleccionar destinos adaptados a sus perspectivas profesionales futuras, pudiendo vincularlas en algunos casos a sus proyectos de investigación.

- Trabajo en equipos profesionales y de investigación consolidados. En algunos casos, las prácticas de los alumnos han derivado en su incorporación posterior tanto en empresas –especialmente cabe reseñar el caso de las Becas Santander de prácticas en PYMES- como en centros de investigación.

En el caso del Máster Universitario en Español e Inglés como Segundas Lenguas/Lenguas Extranjeras se resaltan tres puntos fuertes:

- Adecuación de las prácticas a los fines del programa formativos.
- Alto grado de satisfacción de los alumnos y de los tutores de las entidades colaboradoras.
- Posibilidad de realizar las prácticas en otros países del espacio europeo. Es la opción más valorada por los/las estudiantes.

En el Máster Universitario en Traducción Institucional se han subrayado los siguientes aspectos:

- Se ha conseguido ampliar el número de entidades colaboradoras en prácticas virtuales, de manera que una gran parte de los textos distribuidos entre los alumnos han correspondido a prácticas de traducción directa. Esta cuestión se había identificado como punto débil el curso anterior.
- Se han ajustado los plazos de entrega de borradores con el fin de ofrecer más tiempo a los tutores para revisar las traducciones.

En el Máster en Planificación y Gestión de Riesgos Naturales se han mencionado dos puntos fuertes:

- La oferta de plazas, la cual resulta adecuada para el número de alumnos.
- La variedad de la oferta, que cubre tanto instituciones públicas, como privadas y asociaciones de voluntarios.

Áreas de mejora

-Se precisa una mayor implicación de la Universidad en la búsqueda y establecimiento de convenios de prácticas adecuados, así como en la fidelización de las entidades colaboradoras.

-Se necesita mejorar la dotación de ayudas para la realización de las prácticas en el extranjero.

-Es importante establecer mecanismos que aseguren el seguimiento y el proceso de evaluación desde la institución de destino. Hasta ahora, la calificación establecida por el tutor en la UA se establecía a partir de la memoria del alumno y su contrastación con el informe emitido por el tutor externo.

-En el Máster Universitario en Traducción Institucional, debido al elevado número de alumnos, la carga de trabajo para el tutor es considerable y ello dificulta la supervisión de las traducciones, así como el hecho de que el tutor no pueda prestar la atención necesaria a sus estudiantes. Para solventar este problema, se ha intentado mejorar los plazos de entrega de las traducciones con el fin de que los tutores tuvieran más tiempo para corregir. Por otra parte, se

ha evitado el solapamiento de plazos de entrega de las traducciones con los de la entrega de borradores de TFM para su revisión.

-Convendría incrementar el número de plazas para que hubiera un mayor abanico de posibilidades.

-Los mecanismos de coordinación entre UA y empresa son buenos, pero están basados en la realización de informes que, en ocasiones, se complimentan de manera escueta. Sería recomendable elaborar un cuestionario estándar que permitiera establecer elementos de comparación válidos entre los distintos puestos de prácticas ofrecidos.

Comentarios y propuestas de acciones de mejora

-Que la Universidad se implique en la búsqueda y establecimiento de convenios de prácticas adecuados, así como en la fidelización de las entidades colaboradoras; ambos aspectos dependen en buena medida, hasta ahora, de las relaciones personales de la coordinación y del profesorado del Máster.

-Que la Universidad facilite la realización de prácticas en el extranjero.

-Que se implemente un sistema de seguimiento de los alumnos durante la realización de las prácticas, de esta forma se podrá tener una información directa sobre las tareas realizadas por los alumnos y, a través de ellos, tener mayores argumentos a la hora de realizar la evaluación final.

-Que se incorporen nuevos destinos de prácticas. Concretamente, en el Máster de Planificación y Gestión de Riesgos Naturales, se están realizando ya gestiones con tres organismos: la Unidad de Emergencias del Ejército, el Servicio de Emergencias 112 y Protección Civil.

2.2. Alumnos de Máster que han participado en el programa de prácticas

En la siguiente tabla se recoge el número de estudiantes que se han matriculado de la asignatura Prácticas Externas en cada una de las Titulaciones y se detallan cuántos estudiantes finalmente las llevaron a cabo:

Titulación	Nº Estudiantes matriculados	Nº Estudiantes que han realizado prácticas (con acuerdo)	Nº Estudiantes aprobados
MÁSTER EN ARQUEOLOGÍA Y GESTIÓN INTEGRAL DEL PATRIMONIO	17	15	16
MÁSTER EN ESPAÑOL E INGLÉS COMO SEGUNDAS LENGUAS/LENGUAS EXTRANJERAS	31	28	28

MÁSTER EN PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RIESGOS NATURALES	16	16	16
MÁSTER TRADUCCIÓN INSTITUCIONAL	57	19	47

A continuación se recogen los principales destinos escogidos por los alumnos en cada Máster:

Titulación	Empresas e Instituciones
MÁSTER EN ARQUEOLOGÍA Y GESTIÓN INTEGRAL DEL PATRIMONIO	MUSEO DE ALBACETE (CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTES) MUSEO ARQUEOLÓGICO (MARQ) (DIPUTACIÓN DE ALICANTE) ALEBUS S.L. ARPA PATRIMONIO SL MUSEO MUNICIPAL DE LA VILA JOYOSA (AYUNTAMIENTO DE VILLAJOSYOSA) MUSEO ARQUEOLÓGICO MUNICIPAL DE YECLA (AYUNTAMIENTO DE YECLA) MUSEO ARQUEOLÓGICO MUNICIPAL JOSÉ MARÍA SOLER DE VILLENA (AYUNTAMIENTO DE VILLENA) FUNDACIÓN UNIVERSITARIA LA ALCUDIA ARCHIVO MUNICIPAL ALCOY (AYUNTAMIENTO DE ALCOY)
MÁSTER EN ESPAÑOL E INGLÉS COMO SEGUNDAS LENGUAS/LENGUAS EXTRANJERAS	MIDDLESEX UNIVERSITY LONDON UNIVERSIDAD PERMANENTE - SEDE ALICANTE ALC-PROYECTO ESPAÑOL, S.L. 03001881 I.E.S. JORGE JUAN (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) UNIVERSIDAD DE VERSAILLES SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. 03012888 F.P.A. F.GINER DE LOS RIOS (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) 03010119 I.E.S. VIRGEN DEL REMEDIO (CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN) CENTER FOR CROSS CULTURAL STUDY S.L.-CAMPUS UNIVERSIDAD DE ALICANTE DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES (MANCHESTER METROPOLITAN UNIVERSITY) USAC ALICANTE CIEE - UNIVERSIDAD DE ALICANTE (CONSEJO DE INTERCAMBIO EDUCATIVO CON EL EXTRANJERO) FACULTAD DE LETRAS (UNIVERSIDAD DE SZEGED) HERNING GYMNASIUM UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA-FACULDADE DE FILOSOFIA (BRAGA) INSTITUTO DE ESTUDIOS IBÉRICOS E IBEROAMERICANOS (UNIVERSIDAD DE VARSOVIA)

	<p>YAHABLAS ACADEMIA DE IDIOMAS UNIVERSIDAD DE CIENCIAS APLICADAS DE SALZBURGO UNIVERSITY OF CYPRUS - LANGUAGE CENTRE UNIVERSIDAD DE AUGSBURGO ENGLISH LANGUAGE CENTRE-UNIVERSITY OF BATH CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. UNIVERSIDAD DE VIENA (DEPARTAMENTO DE ROMÁNICAS)</p>
<p>MÁSTER EN PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RIESGOS NATURALES</p>	<p>LABORATORIO DE GEOMÁTICA. INSTITUTO INTERUNIVERSITARIO (UNIVERSIDAD DE ALICANTE) JUNTA CENTRAL DE USUARIOS DEL VINALOPÓ, L'ALACANTÍ Y CONSORCIO DE AGUAS DE LA MARINA BAJA AGRUPACIÓ CONTRA INCENDIS FORESTALS ALCOI (ACIF) INSTITUT D'ECOLOGIA LITORAL COTA AMBIENTAL, S.L.</p>
<p>MÁSTER TRADUCCIÓN INSTITUCIONAL</p>	<p>Para prácticas presenciales (modalidad 2)</p> <p>CRISTINA SARA QUIJANO PALOMAR (QUIJANO TRADUCTORES) SERVICIO DE TRADUCCIÓN (CONSELLERÍA DE BIENESTAR SOCIAL) MIGUEL FERNÁNDEZ PEINADO CENTRO SUPERIOR DE IDIOMAS DE LA UA S.A.U. LINGUA FRANCA (ALMERIA- EL EJIDO)</p>

Fecha: 11/12/2014

Firma: Elisa Barrajon López

Coordinadora Académica de Prácticas de Empresa